

GEMEINDE LATSCH

COMUNE DI LACES

10

MARKTGEMEINDE LATSCH COMUNE DI LACES
Genehmigt mit Ausschussbeschluss Approvato con delibera della Giunta

Nr. 384 vom - del 06.04.94

Der Bürgermeister - Il Sindaco
[Signature]



Der Gemeindegemeinschaftssekretär - Il segretario Com.
[Signature]

DURCHFÜHRUNGSPLAN ERWEITERUNGSZONE B

"BRUGGENWIRT" IN GOLDRAIN

PIANO D'ATTUAZIONE ZONA D'ESPANSIONE B

"BRUGGENWIRT" A COLDRANO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
Autonome Provinz Südtirol
28 JULI 1994
Prot. Nr. 1047

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN NORME DI ATTUAZIONE

APPROVATO CON DELIBERA DELLA
GIUNTA PROVINCIALE DI BOLZANO
n° 6601..... del 02.11.94.....
GENEHMIGT MIT BESCHLUSS
DER LANDESREGIERUNG BOZEN
Nr. 6601..... vom 02.11.94.....



DIRETTORE D'UFFICIO
DER AMTSDIREKTOR
[Signature]

LATSCH, IM MÄRZ 1994

LACES, NEL MARZO 1994

DER PROJEKTANT
IL PROGETTISTA

DER AUFTRAGGEBER
IL COMMITTENTE

ORDINE DEGLI INGEGNERI
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO
Dr. Ing. SIGBERT POHL
INGENIEURKAMMER
LR PK 51

WOHNBAU G.m.b.H.
39021 LATSCH - Hauptplatz 1c
MwSt.-Nr.: 00827250218

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN ZUM DURCHFÜHRUNGSPLAN FÜR DIE ERWEITERUNGSZONE

BRUGGENWIRT

1. Gebäudezweckbestimmung

Die Gebäudezweckbestimmung muß den Bestimmungen gemäß Art. 6 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Latsch "Wohnbauzonen" entsprechen.

Außerdem sind alle einschlägigen Bestimmungen auf dem Gebiet der Wohnbauförderung in dem, dem geförderten Wohnbau vorbehaltenen Teil, einzuhalten.

NORME DI ATTUAZIONE PER LA ZONA D'ESPANSIONE

"BRUGGENWIRT"

1. Destinazione d'uso degli edifici.

La destinazione d'uso degli edifici deve essere conforme alle prescrizioni di cui all'art. 6 delle Norme di attuazione al PUC del Comune di Laces "Zone residenziali".

Inoltre sono da rispettare tutte le vigenti prescrizioni concernenti l'edilizia abitativa agevolata nella parte ad essa riservata.

2. Rechtspläne

Die Vorschriften der Rechtspläne I und II sind als zwingend zu betrachten; ihre Einhaltung bildet die Voraussetzung für die Erteilung der Baukonzession für die Verwirklichung jeglicher Bauvorhaben in der Wohnbauzone.

2. Piani normativi

Le prescrizioni dei piani normativi I e II sono da considerare vincolanti; il loro rispetto costituisce il presupposto per il rilascio delle concessioni edilizie per la realizzazione di qualsiasi opera edilizia nella zona residenziale.

Art. 3

Baugrenze

Die Baugrenze ist die im Rechtsplan festgesetzte Grenze der überbaubaren Fläche innerhalb der gebaut werden kann. Sie darf mit Gebäuden in keinem Falle überschritten werden. Ein Zurücktreten von der Baugrenze ist ohne Einschränkung möglich.

art. 3

Limite di edificazione

I limiti di edificabilità evidenziati nel piano normativo formano i contenitori dei singoli lotti entro i quali si può costruire. Non può essere superata assolutamente dai fabbricati. E' ammesso l'arratransi dai limiti di edificazione.

Art. 4

Geschoßzahl und Gebäudehöhe

Die größte zulässige Gebäudehöhe ist abhängig von der Anzahl der zulässigen Geschoße, mit oder ohne bewohnbarem Dachgeschoß, und beträgt:

I	= ein Vollgeschoß oder max. Höhe	=	4,50 m
II	= zwei Vollgeschoße oder max. Höhe	=	8,00 m
III	= drei Vollgeschoße mit bewohnbarem Dachgeschoß oder max. Höhe	=	9,50 m

Die entsprechende Höhe wird lotrecht vom angrenzenden Gehsteig bzw. vom bestehenden oder durch genehmigten Aushub oder Aufschüttung veränderten Bodenniveau aus bis Oberkannte Fußpfette gemessen. Die angegebenen Gebäudehöhen sind als gewogene Mittelwerte zu verstehen.

Piani e altezze degli edifici

L'altezza massima degli edifici dipende dei piani con o senza sottotetto abitabile previsti nel piano normativo ed é:

I	= un piano o altezza massima	=	4,5 m
II	= due piani o altezza massima	=	8,0 m
II+D	= due piani e sottotetto abitabile o altezza massima	=	9,5 m

Le relative altezze vengono misurate verticalmente lungo il perimetro dell'edificio dal livello del piano di compagna circostante esistente e modificato da eventuali scavi o riporti autorizzati, fino al filo superiore della trave di base del tetto. Le altezze indicate sono da considerare come altezza media dei muri perimentrali.



Art. 5

Private Garagen und P.K.W.-Stellplätze


Für die Anzahl der bereitzustellenden Autoabstellplätze findet der Art. 111 des Einheitstextes der Landesraumordnungsgesetze der Autonomen Provinz Bozen Anwendung. Mindestens 50% der erforderlichen P.K.W.-Stellplätze sind im Inneren der Gebäude bzw. unterirdisch vorzusehen.



Art. 5

Autorimesse private e posteggi per autoveicoli

Per quanto riguarda il numero dei posti macchina da mettere a disposizione, é da applicare l'art. 111 del Testo Unico delle Leggi Urbanistiche della Provincia Autonoma di Bolzano. Almeno il 50% dei posti-macchina sono da prevedere all'interno degli edifici o nei garage sotteranei.



Art. 15

Private Garagen und PKW-Stellplätze

Die Bestimmungen zu Art. 2 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Latsch "Parkflächen" sind einzuhalten. Mindestens 50% der erforderlichen PKW-Stellplätze sind im Inneren der Gebäude bzw. unterirdisch vorzusehen.

art. 15

Aurorimesse private e posteggio per autoveicoli

Le prescrizioni dell'art. 2 delle norme di attuazione del PUC del Comune di Laces "Spazi destinati a parcheggi" sono da osservare. Almeno il 50% dei postmacchina necessari sono da prevedere all'interno degli edifici o sotterraneo.

Art. 6

Maß der baulichen Nutzung

Maßgebend sind die Vorschriften des Rechtsplanes I und die einschlägigen Bestimmungen der Gesetzgebung zur Raumordnung und zur Wohnbauförderung.

Die Mindestbestände der Gebäude von der Grenze der Erweiterungszone sind im Rechtsplan I angegeben und dürfen auf jeden Fall nicht geringer sein, als die Hälfte der jeweiligen Gebäudehöhe, ausgenommen bei anliegenden Eigentumsflächen.

art. 6

Misura dell'utilizzazione edilizia

Valgono le prescrizioni del piano normativo I e le prescrizioni della legislazione vigente in campo urbanistico e dell'edilizia abitativa agevolata.

Le distanze minime degli edifici dal confine della zona d'espansione sono indicate nel piano normativo I e non possono in nessun caso essere minori della metà dell'altezza dell'edificio relativo, salvo nei casi di proprietà confinanti.

Art. 7

Um eine einheitliche Gestaltung der Gebäude und der Freiflächen zu gewährleisten ist für jeden Baubereich ein einziges Gesamtprojekt vorzulegen.

art. 7

Per ottenere un insieme di edifici e superfici esterne di aspetto e conformazione unitari per ogni area edificiale é prescritta la presentazione di un unico progetto globale.

Art. 8

Gestaltungsplan

Die Angaben des Gestaltungsplanes dienen der örtlichen Baukommission als Grundlage und Anhaltspunkt für die Begutachtung der einzelnen Bauvorhaben, sind aber nicht als zwingend zu betrachten.

art. 8

Piano indicativo

Le indicazioni del piano indicativo servono alla locale commissione edilizia da base e riferimento per l'esame dei singoli progetti ma non sono da considerare vincolanti.

Primärererschließung

Die Angaben des Rechtsplanes III sind bindend, was die Abgrenzung der Gemeinschaftsparzelle anbelangt. Die Angaben, die die Anlagen zur Versorgung und Entsorgung der Zone betreffen, können hingegen abgeändert werden, falls die Notwendigkeit von technischen Verbesserungen anlässlich der Ausführungsplanung nachgewiesen wird.

Urbanizzazione

Le indicazioni del piano normativo III sono vincolanti per quel che concerne la delimitazione della particella comune. Le prescrizioni che riguardano le altre opere e gli impianti di urbanizzazione possono invece venire modificate qualora all'atto della progettazione esecutiva si dimostri la necessità di miglioramento tecnici.

Art. 10

Inanspruchnahme städtebaulicher Anreize in Form von zusätzlicher Baumasse

Im Zusammenhang mit der Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden ist die Inanspruchnahme städtebaulicher Anreize in Form von zusätzlicher Baumasse („Energiebonus“) zulässig, sofern im Rechtsplan eigens vorgesehen (+EB).

Im Rahmen der energetischen Sanierung von bestehenden Gebäuden und der damit verbundenen Inanspruchnahme der oben genannten zusätzlichen Baumasse darf die zulässige Gebäudehöhe um höchstens 1 Meter überschritten werden, sofern im Rechtsplan eigens vorgesehen (+1m).

Die bauliche und architektonische Vereinbarkeit mit der Verbauung im Baugebiet und im Besonderen mit den umliegenden Gebäuden ist im Rahmen der Projektbegutachtung zu überprüfen.

Die Bestimmungen im Bereich des Landschaftsschutzes, der Denkmalpflege und des Ensembleschutzes bleiben unberührt.

art. 10

Utilizzo di incentivi urbanistici consistenti in volumetria aggiuntiva

In riferimento alla prestazione energetica nell'edilizia è ammesso l'utilizzo di incentivi urbanistici consistenti in volumetria aggiuntiva ("bonus energia"), se specificamente previsto nel piano normativo (+EB).

Nell'ambito della riqualificazione energetica di edifici esistenti e del relativo utilizzo della suddetta volumetria aggiuntiva l'altezza massima ammissibile può essere superata fino ad 1 metro, se specificamente previsto nel piano normativo (+1m).

La compatibilità edilizia ed architettonica con l'edificazione nella zona ed in particolare con gli edifici circostanti è da verificare nell'ambito della verifica dei progetti.

Sono fatte salve le disposizioni in materia di tutela del paesaggio, tutela dei beni culturali e tutela dei insiemi.